

INSTALLATION SUR REVÊTEMENT DÉJÀ EXISTANT SANS RAIL

OPTION: SUR 1 OU 2 PANS

1



Installer le premier rang à 8" du bas et laisser dépasser de 6" de chaque côté du pan existant.
Install the first row at 8" from bottom and let 6" on the side of the roof panel.

2



Visser ou clouer en zigzag toutes les feuilles (5 à 6 vis/feuille) dans le haut et 4" plus bas.
Screw or nail in zigzag all the leaves (5 or 6 screws/leaf) on the top and 4" lower



3



Chevaucher les feuilles de 1"1/2
Do a 1"1/2 over lap

4



Les rangs à tous les 5"3/4
The rows every 5"3/4

5



Le chevauchement des feuilles doit se faire à des endroits différents sur tous les rangs.
Over lapping leaves must be in different places on all rows

6



Plier les feuilles aux 2 extrémités du ou des pans.
Couper en arrondie et visser.
Bend the leaves on both extremity of the pan(s) roof.
Make a round cut and screw it.



Vis à toiture 1" feuilles et 1"1/2 pour les faitières.
Roofing screw 1" for the leaves and 1"1/2 for ridges.

- * Doubler ou tripler le premier rang à 8" et tous les autres à 5"3/4.
- * La longueur de l'excédant de feuille à chaque bout des rangs varie selon le nombre de pan de toit.
ex: 1 ou 2 pans--- 6", comme sur photos
- * Utiliser vis à toiture 1" ou clou à bardeau 1"1/4.
- * Double or triple the first row at 8" and the others at 5"3/4.
- * The exceeding length of leaf at each ends of the rows depends on the number of pan roof.
ex: 1 or 2 pans--- 6", like the pictures
- * Use roofing screws 1" or roofing nails 1"1/4.

INSTALLATION SUR REVÊTEMENT DÉJÀ EXISTANT SANS RAIL

OPTION: SUR 4, 6 ou 8 PANS

1



Installer le premier rang à 8" du bas et laisser dépasser de 6" de chaque côté du pan existant.
Install the first row at 8" from bottom and let 6" on the side of the roof panel.

2



Visser ou clouer en zigzag toutes les feuilles (5 à 6 vis/feuille) dans le haut et 4" plus bas.
Screw or nail in zigzag all the leaves (5 or 6 screws/leaf) on the top and 4" lower



3



Chevaucher les feuilles de 1"1/2
Do a 1"1/2 over lap

4



Les rangs à tous les 5"3/4
The rows every 5"3/4

5



Le chevauchement des feuilles doit se faire à des endroits différents sur tous les rangs.
Over lapping leaves must be in different places on all rows

6



Pour les coins, replier les feuilles en commençant par celle de gauche et ensuite celle de droite à tous les rangs.
For the corners, flip the left leaf first and than the right one, on each rows.



Vis à toiture 1" feuilles et 1"1/2 pour les faitières et les coins.
Roofing screw 1" for the leaves and 1"1/2 for ridges and the corners.

* Toujours visser les feuilles dans les coins des pans (arrêtes) à tous les rangs.
* Doubler ou tripler le premier rang à 8" et tous les autres à 5"3/4.
* La longueur de l'excédant de feuille à chaque bout des rangs varies selon le nombre pan de toit.
ex: 4 pans--- 13", 6 pans--- 10", 8 pans --- 9"
* Utiliser vis à toiture 1" et 1"1/2 pour les coins ou clou à bardeau 1"1/4.
* Always screw the leaves in the corner pan on each rows.
* Double or triple the first row at 8" and the others at 5"3/4.
* The exceeding lenght of leaf at each ends of the rows depends on the number of pan roof.
ex: 4 pans--- 13", 6 pans--- 10", 8 pans --- 9"
* Use roofing screws 1" and 1"1/2 for the corners or roofing nails 1"1/4.